**FATCA**

**Računi, o katerih se poroča**

**Podrobnejši opis**

**1. izdaja, MAREC 2015**

**Kazalo**

[1.0 SPLOŠNO 3](#_Toc535584122)

[2.0 FINANČNI RAČUN 3](#_Toc535584123)

[2.1 Lastniški in dolžniški delež v finančni instituciji kot finančni račun 4](#_Toc535584124)

[2.2. Depozitni račun 6](#_Toc535584125)

[2.3 Skrbniški račun 7](#_Toc535584126)

[2.4 Zavarovalna pogodba z odkupno vrednostjo in pogodba rentnega zavarovanja kot finančni račun 7](#_Toc535584127)

[3.0 RAČUNI, KI SE NE ŠTEJEJO ZA FINANČNI RAČUN 8](#_Toc535584128)

[3.1 Splošno 8](#_Toc535584129)

[3.2 Določeni varčevalni računi 9](#_Toc535584130)

[3.3 Določene pogodbe začasnega življenjskega zavarovanja 10](#_Toc535584131)

[3.4 Račun zapuščine 10](#_Toc535584132)

[3.5 Namenski (escrow) račun 10](#_Toc535584133)

[3.6 Računi partnerskih jurisdikcij 11](#_Toc535584134)

[3.7 Računi rezervnih skladov 11](#_Toc535584135)

[4.0 VODENJE RAČUNA 12](#_Toc535584136)

[5.0 DOLOČANJE IMETNIKA RAČUNA 12](#_Toc535584137)

[6.0 VPRAŠANJA IN ODGOVORI 13](#_Toc535584138)

Izjava o omejitvi odgovornosti:

Pojasnila objavljena na spletni strani so pripravljena v skladu z razumevanjem FATCA sporazuma Finančne uprave Republike Slovenije. V primeru, da bi pristojni organ ZDA, na podlagi 5. člena FATCA sporazuma ugotovil neizpolnjevanje obveznosti zaradi upoštevanja informacij v teh pojasnilih, Finančna uprava Republike Slovenije ne prevzema odgovornosti za kakršenkoli obveznosti poročevalske finančne institucije Slovenije, ki bi zaradi tega nastale v odnosu do ZDA.

1.0 SPLOŠNO

Račun ZDA, o katerem se poroča, je finančni račun, ki:

* ga vodi poročevalska finančna institucija Slovenije,
* ni izvzeti račun,
* katerega imetnik je ena ali več določenih oseb ZDA ali pasivni ne-finančni tuji subjekt (NFTS) z eno ali več obvladujočimi osebami, ki so določene osebe ZDA.

2.0 FINANČNI RAČUN

Ključni element definicije računa ZDA, o katerem se poroča, sloni na pojmu finančni račun. Pojem finančni račun je široko zasnovan in lahko vključuje tudi produkte ali obveznosti, ki navadno ne predstavljajo finančnega računa.

Pri uporabljanju definicije finančnega računa, kot je določena v sporazumu, mora poročevalska finančna institucija obravnavati tudi račune, ki so po prilogi II izključeni iz opredelitve finančnih računov in zato niso računi ZDA, o katerih se poroča. Poleg tega sporazum določa različne vrednostne pragove, na podlagi katerih je mogoče določiti izjeme od poročanja, in se torej v zvezi z njimi poročanje kot o računu ZDA ne zahteva.

Pojem finančni račun je določen v s) točki prvega odstavka prvega členu sporazuma, pomeni račun, ki ga vodi finančna institucija in vključuje:

* v primeru subjekta, ki je finančna institucija samo zato, ker je investicijski subjekt, kateri koli lastniški ali dolžniški delež v finančni instituciji (razen deležev, s katerim se redno trguje na organiziranih trgih vrednostnih papirjev),
* v primerih drugih finančnih institucij pa katerikoli lastniški ali dolžniški delež v finančni instituciji, če je vrednost dolžniškega ali lastniškega deleža neposredno ali posredno določena predvsem ob upoštevanju sredstev, ki so podlaga za plačila z odtegljajem na viru ZDA in je bila vrsta deležev uvedena zaradi izognitve poročanju v skladu s sporazumom,
* katero koli zavarovalno pogodbo z odkupno vrednostjo in pogodbo rentnega zavarovanja, ki jo izda ali izvršuje finančna institucija, razen neprenosljive takojšnje vseživljenjske rente, navezane na naložbe, ki se izda posameznikom in v denarju izraža pokojninski ali invalidski prejemek, zagotovljen v skladu z računom, ki je izključen iz opredelitve finančnega računa v prilogi II.

Za namene sporazuma se z deleži redno trguje, če se z njimi stalno trguje v pomembnem obsegu, in organizirani trg vrednostnih papirjev pomeni borzo, ki je uradno priznana in jo nadzoruje organ države, v kateri je trg, ter ima pomembno letno vrednost delnic, s katerimi se trguje na borzi.

Za namene definicije pojma »finančni račun« pa se z deležem v finančni instituciji »ne trguje redno« in se delež obravnava kot finančni račun, če je imetnik tega deleža vpisan v poslovne knjige take finančne institucije. Navedeno pa ne velja za deleže, ki so bili prvič vpisani v poslovne knjige take finančne institucije pred 1. 7. 2014, in glede deležev, ki so bili prvič vpisani v poslovne knjige take finančne institucije na dan 1. 7. 2014 ali po njem, finančna institucija ni dolžna uporabljati tega pred 1. 1. 2016.

V zvezi s finančnim računom sporazum podrobneje določa naslednje pojme, ki se nanašajo na finančni račun:

* lastniški in dolžniški delež,
* depozitni račun,
* skrbniški račun,
* zavarovalna pogodba z odkupno vrednostjo in pogodba rentnega zavarovanja.

Primer 1:

Poročevalska finančna institucija Slovenije je depozitna institucija in zagotavlja tudi skrbniške storitve. Poročevalska finančna institucija Slovenije ima tako depozitne kot tudi skrbniške račune, pri čemer prejema bruto dohodek iz naslova skrbniških storitev, ki znaša 15% vsega bruto dohodka (v obdobju preteklih treh let, ki se zaključi 31. 12). Poročevalska finančna institucija Slovenije tako ni skrbniška institucija. Poročevalska finančna institucija Slovenije, ki uporablja izjemo v zvezi s postopki dolžne skrbnosti, pri računih, ki jih vodi, ugotovi, da vrednost oziroma stanje na računu na štirih od njih (dva depozitna in dva skrbniška) presega prag, ki je po sporazumu določen za poročanje in da so njihovi imetniki določene osebe ZDA. Ali je poročevalska finančna institucija Slovenije dolžna poročati o teh računih?

Da. Poročevalska finančna institucija Slovenije je depozitna institucija po sporazumu, pri čemer je povsem nepomembno, da ni tudi skrbniška institucija. Subjekt, ki ima značilnosti vsaj ene vrste finančne institucije, kot jo določa sporazum, je poročevalska finančna institucija Slovenije.

2.1 Lastniški in dolžniški delež v finančni instituciji kot finančni račun

Lastniški ali dolžniški delež bo predstavljal finančni račun v naslednjih primerih:

* v primeru subjekta, ki je finančna institucija samo zato, ker je investicijski subjekt, kateri koli lastniški ali dolžniški delež v finančni instituciji (razen deležev, s katerimi se redno trguje na organiziranih trgih vrednostnih papirjev),
* v primeru finančne institucije, ki ni opisana v prejšnji alineji, kateri koli lastniški ali dolžniški delež v finančni instituciji (razen deležev, s katerimi se redno trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev), če:
  + je vrednost dolžniškega ali lastniškega deleža neposredno ali posredno določena predvsem ob upoštevanju sredstev, ki so podlaga za plačila z odtegljajem na viru v ZDA, in
  + je bila vrsta deležev uvedena zaradi izognitve poročanju v skladu s tem sporazumom.

Pojem lastniški delež je definiran v v) pododstavku prvega odstavka 1. člena sporazuma in pomeni v primeru partnerstva, ki je finančna institucija, delež v kapitalu ali delež od dobička partnerstva. V primeru skrbniškega sklada, ki je finančna institucija, se šteje, da ima lastniški delež katera koli oseba, ki se obravnava kot ustanovitelj ali upravičenec do celote ali dela skrbniškega sklada, če ima ta določena oseba ZDA pravico, da od skrbniškega sklada neposredno ali posredno prejema obvezno izplačilo ali lahko od njega neposredno ali posredno prejema diskrecijsko izplačilo.

V zvezi z lastniškim in dolžniškim deležem je na tem mestu treba ponovno izpostaviti naslednje elemente, ki so določeni v sporazumu in od katerih je odvisna njihova obravnava po sporazumu:

* z deleži se redno trguje, če se z njimi stalno trguje v pomembnem obsegu;
* organizirani trg vrednostnih papirjev pomeni borzo, ki je uradno priznana in jo nadzoruje organ države, v kateri je trg, ter ima pomembno vrednost delnic, s katerimi se trguje na borzi;
* z deležem v finančni instituciji se ne trguje redno in se delež obravnava kot finančni račun, če je imetnik tega deleža (razen finančne institucije, ki deluje kot posrednik) vpisan v poslovne knjige take finančne institucije;
* prejšnja točka ne velja za deleže, ki so bili prvič vpisani v poslovne knjige take finančne institucije pred 1. 7. 2014 in glede deležev, ki so bili prvič vpisani v poslovne knjige take finančne institucije na dan 1 .7. 2014 ali po njem, finančna institucija ni dolžna uporabljati prejšnje točke pred 1. 1. 2016.

Primer 1:

Poročevalska finančna institucija Slovenije je investicijska družba. Delnice kotirajo na Ljubljanski borzi. Poročevalska finančna institucija Slovenije ne ustreza nobeni drugi definiciji finančne institucije po sporazumu. Dne 1. 6. 2016 skrbniška institucija d. d. pridobi v omenjeni poročevalski finančni instituciji Slovenije delnice v vrednosti 1.000.000 eurov kot skrbniški posrednik za vlagatelje posameznike, med katerimi so tudi določene ameriške osebe. Skrbniška institucija d. d. je kot imetnik delnic vpisana v poslovnih knjigah poročevalske finančne institucije. Ali je delež, ki ga ima Skrbniška institucija d. d. finančni račun, ki bi bil lahko račun ZDA, o katerem se poroča?

Poročevalska finančna institucija Slovenije je v tem primeru finančna institucija samo zato, ker je investicijski subjekt. To pomeni, da je za ta primer relevantna 1. točka prvega odstavka definicije finančnega računa, ki je določena v s) pododstavku prvega odstavka 1. člena sporazuma.

Delnice predstavljajo lastniški delež v investicijski družbi. Skrbniška institucija d. d. je imetnik delnic, ki so kot take vpisane v poslovnih knjigah poročevalske finančne institucije Slovenije. Skrbniška institucija d. d. je finančna institucija, ki deluje kot posrednik, to pa pomeni, da je lastniški delež Skrbniške institucije d. d. v poročevalski finančni instituciji Slovenije delež, s katerim se redno trguje (izhaja iz drugega odstavka definicije finančnega računa) in je kot tak izključen iz definicije finančnega računa, zato ne more biti račun ZDA, o katerem se poroča.

Na podlagi navedenega je mogoče zaključiti, da poročevalska finančna institucija Slovenije v zvezi s temi deleži ni dolžna izvajati postopkov dolžne skrbnosti, na drugi strani pa je Skrbniška institucija d. d. dolžna poročati o vseh določenih osebah ZDA, ki so imetniki (torej investitorji posamezniki) takšnega skrbniškega računa.

Primer 2:

Poročevalska finančna institucija Slovenije je investicijska družba. Delnice kotirajo na Ljubljanski borzi. Poročevalska finančna institucija Slovenije je investicijski subjekt in ne ustreza nobeni drugi definiciji finančne institucije po sporazumu. Dne 1. 6. 2016 g. Kovac (fizična oseba) pridobi v omenjeni poročevalski finančni instituciji Slovenije delnice v skupni vrednosti 1.000.000 eurov in je kot imetnik delnic vpisan v njenih poslovnih knjigah. Ali je lastniški delež, ki ga ima g. Kovac (kot posledica imetništva enot) v poročevalski finančni instituciji Slovenije, finančni račun, ki bi lahko bil račun ZDA, o katerem se poroča?

Poročevalska finančna institucija Slovenije je v tem primeru finančna institucija samo zato, ker je investicijski subjekt. To pomeni, da je za ta primer relevantna 1. točka prvega odstavka definicije finančnega računa, ki je določena v s) pododstavku prvega odstavka 1. člena sporazuma.

Delnice predstavljajo lastniški delež v investicijski družbi. G. Kovac je imetnik delnic, ki so kot take vpisane v poslovnih knjigah poročevalske finančne institucije Slovenije. Po definiciji finančnega računa v sporazumu velja, da se z lastniškimi in dolžniškimi deleži ne trguje, če je imetnik deleža vpisan v poslovnih knjigah finančne institucije. Torej, čeprav se z delnicami investicijske družbe redno trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev, se šteje, da je delež g. Kovaca v poročevalski finančni instituciji delež, s katerim se ne trguje redno (delež je bil pridobljen po 1. 7. 2014). To pomeni, da se ta delež šteje kot finančni račun in bi lahko predstavljal račun ZDA, o katerem se poroča, poročevalska finančna institucija pa bo v zvezi z njim morala izvajati postopke dolžne skrbnosti.

Primer 3:

Poročevalska finančna institucija Slovenije je depozitna institucija, ki je izdala obveznice z vrednostjo ob zapadlosti 200.000.000 eurov. Obveznice kotirajo na Ljubljanski borzi. Dne 1. 6. 2016 ga. Novak kupi izdane obveznice poročevalske finančne institucije Slovenije, in sicer v višini 500.000 eurov. Ga. Novak je registrirana v poslovnih knjigah poročevalske finančne institucije. Ali je delež ga. Novak finančni račun, o katerem se poroča?

Obveznice predstavljajo dolžniški delež v depozitni instituciji, kar pomeni, da poročevalska finančna institucija Slovenije ne pade pod obravnavo 1. točke prvega odstavka definicije finančnega računa iz s) pododstavka prvega odstavka 1. člena sporazuma, ker ni finančna institucija samo zato, ker je investicijski subjekt. V tem primeru je zato relevantna druga točka prvega odstavka definicije finančnega računa, ki določa, da finančni račun vključuje tudi kateri koli lastniški ali dolžniški delež v depozitni finančni instituciji, skrbniški finančni instituciji ali določeni zavarovalni družbi (razen deležev, s katerimi se redno trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev), če je vrednost dolžniškega ali lastniškega deleža neposredno ali posredno določena predvsem ob upoštevanju sredstev, ki so podlaga za plačila z odtegljajem na viru ZDA in je bila vrsta deležev uvedena zaradi izognitve poročanju v skladu s sporazumom.

Z omenjenimi obveznicami se sicer redno trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev, vendar pa je ga. Novak registrirana kot imetnik obveznic tudi v poslovnih knjigah poročevalske finančne institucije. V skladu s sporazumom (drugi odstavek definicije finančnega računa) torej velja, da se z obveznicami ne trguje redno, kar pomeni, da ni podana izjema iz točke 2) prvega odstavka definicije finančnega računa, ki se nanaša na deleže, ki trgujejo na organiziranem trgu vrednostnih papirje, zato je treba preveriti, ali so izpolnjeni drugi pogoji iz drugega odstavka definicije finančnega računa.

Če poročevalska finančna institucija obveznic ni uvedla z namenom, da bi se izognila poročanju, potem v skladu z drugim odstavkom definicije finančnega računa te obveznice ne predstavljajo finančnega računa in poročevalska finančna institucija v zvezi z njimi ni dolžna izvajati postopkov dolžne skrbnosti.

2.2. Depozitni račun

V skladu s pododstakom t) prvega odstavka 1. člena sporazuma je depozitni račun vsak poslovni, čekovni, varčevalni, vezani ali varčevalni pokojninski račun ali račun, ki se izkaže s potrdilom o vlogi, varčevalnim pokojninskim potrdilom, naložbenim potrdilom, potrdilom o zadolženosti ali drugim podobnim instrumentom, ki ga vodi finančna institucija pri običajnem bančnem ali podobnem poslovanju.

Po definiciji pojma depozitni račun ni nujno, da se depozit na računu obrestuje. Na navedeno je mogoče sklepati iz same definicije depozitnega računa po sporazumu, ki med depozitni račun uvršča tudi čekovni račun, pri čemer zneski na čekovnih računih po naravi stvari imetniku računa ne prinašajo obresti.

Račun kreditne kartice kot tak ni zajet v definiciji depozitnega računa, vendar pa se sporazum na določenih mestih neposredno nanaša nanje (npr. v odstavku A V. oddelka priloge I v zvezi s pregledom novih računov subjektov – račun kreditne kartice, v zvezi s katerim se izvaja politike in postopke za preprečevanje, da bi stanje obveznosti na računu do imetnika računa preseglo 50.000 USD, odstavek D III. oddelka priloge II, ki se nanaša na finančne institucije, ki veljajo za TFI, domnevno skladne s FATCA), iz česar je mogoče sklepati, da se račun kreditne kartice šteje za depozitni račun, kadar finančna institucija imetniku računa dovoli, da položi sredstva na račun kreditne kartice v višji vrednosti, kot znaša njegov dolg. V skladu z odstavkom A V. oddelka priloge I pa je finančna institucija dolžna pregledati le tiste račune kreditnih kartic novih računov subjektov, pri katerih stanje obveznosti na računu do imetnika računa presega 50.000 USD.

Predplačniške kreditne kartice (npr. potovalne kartice, darilne kartice ali predplačniške plačilne kartice, ki se uporabljajo kot plačilno sredstvo) so prav tako zajete v pojem depozitnega računa po sporazumu, če je subjekt, ki jih izdaja in vzdržuje, finančna institucija, ki tovrstne predplačilne kreditne kartice kot depozitne račune vodi pri običajnem bančnem ali podobnem poslovanju. Glede predplačniških kreditnih kartic velja enak režim, kot je opredeljen v prejšnjem odstavku.

Predplačniška kreditna kartica, ki jo izda subjekt, ki ni finančna institucija (npr. trgovina z darili), se ne bo štela za finančni račun, ker ne ustreza pogoju iz opredelitve pojma depozitnega računa, saj ne gre za račun, ki ga vodi finančna institucija pri običajnem bančnem ali podobnem poslovanju.

Depozitni račun vključuje tudi znesek, ki ga ima zavarovalna družba po pogodbi o zajamčeni naložbi ali podobnem dogovoru, da bo od njega izplačevala obresti ali jih k njemu pripisovala. Ne glede na navedeno se zneski, ki so pri zavarovalnici, ker se čaka na izplačilo po zavarovalni pogodbi z odkupno vrednostjo, ki se je iztekla, ne štejejo za depozitni račun.

2.3 Skrbniški račun

Skrbniški račun je račun (razen zavarovalne pogodbe ali pogodbe rentnega zavarovanja) v korist druge osebe, na katerem je kateri koli finančni instrument ali pogodba, namenjena vlaganju.

Finančni instrument ali pogodba med drugim vključujeta:

* delež ali delnico v korporaciji,
* menico, obveznico, zadolžnico ali drugo dokazilo o zadolženosti,
* posel v zvezi z valuto ali blagom,
* posel zamenjave kreditnega tveganja,
* posel zamenjave na podlagi nefinančnega indeksa,
* pogodbo, vezano na navidezno glavnico,
* zavarovalno pogodbo ali pogodbo rentnega zavarovanja in
* katero koli opcijo ali drug izvedeni finančni instrument.

2.4 Zavarovalna pogodba z odkupno vrednostjo in pogodba rentnega zavarovanja kot finančni račun

Za finančni račun se šteje katera koli zavarovalna pogodba z odkupno vrednostjo in pogodba rentnega zavarovanja, ki jo izda ali izvršuje finančna institucija.

Za finančni račun se ne šteje neprenosljiva takojšnja vseživljenjska renta, nevezana na naložbe, ki se izda posameznikom in v denarju izraža pokojninski ali invalidski prejemek, zagotovljen v skladu z računom, ki je izključen iz opredelitve finančnega računa v prilogi II sporazuma.

Zavarovalna pogodba je pogodba (razen pogodbe rentnega zavarovanja), v skladu s katero izdajatelj soglaša, da bo izplačal znesek ob pojavu določenega nepredvidljivega dogodka, ki vključuje smrt, bolezen, nesrečo, odgovornost ali premoženjsko tveganje.

Pogodba rentnega zavarovanja je pogodba, v skladu s katero izdajatelj soglaša, da bo opravljal izplačila v časovnem obdobju, ki se v celoti ali delno določi glede na pričakovano življenjsko dobo enega ali več posameznikov. Izraz vključuje tudi pogodbo, ki se šteje za pogodbo rentnega zavarovanja v skladu z zakoni, predpisi ali prakso jurisdikcije, v kateri je bila pogodba izdana, in v skladu s katero izdajatelj soglaša, da bo opravljal izplačila v obdobju več let.

Zavarovalna pogodba z odkupno vrednostjo je zavarovalna pogodba (razen škodne pozavarovalne pogodbe med zavarovalnima družbama) z odkupno vrednostjo nad 50.000 USD.

Odkupna vrednost pomeni večjega od zneskov:

* zneska, do prejema katerega je imetnik police upravičen ob odkupu ali prenehanju pogodbe (določi se brez zmanjšanja za izstopne stroške ali posojilo na polico), in
* zneska, ki si ga imetnik police lahko izposodi po pogodbi ali v zvezi z njo.

Iz opredelitve so tako izključene škodne pozavarovalne pogodbe med zavarovalnima družbama.

Ne glede na navedeno odkupna vrednost ne vključuje zneska, izplačljivega po zavarovalni pogodbi kot:

* prejemek zaradi telesne poškodbe ali bolezni ali drug prejemek, ki je nadomestilo za ekonomsko izgubo, nastalo ob zavarovalnem dogodku,
* povračilo predhodno plačane premije imetniku police po zavarovalni pogodbi (razen po pogodbi o življenjskem zavarovanju) zaradi odpovedi ali prenehanja police, zmanjšanja izpostavljenosti tveganju med veljavnostjo zavarovalne pogodbe ali na podlagi ponovne določitve premije zaradi popravka pri knjiženju ali druge podobne napake ali
* dividenda imetnika police, ki temelji na izkušnjah prevzemanja tveganja v zvezi s pogodbo ali skupino.

Ko se zavarovalna pogodba izteče in se lahko po pogodbi zahteva izplačilo, s tem ne nastane nov račun, ker gre še vedno za isto zavarovalno pogodbo/polico.

3.0 RAČUNI, KI SE NE ŠTEJEJO ZA FINANČNI RAČUN

3.1 Splošno

Naslednji računi so izvzeti iz definicije finančni račun in zato niso obravnavani kot računi ZDA, o katerih se poroča:

* lastniški in dolžniški deleži, s katerimi se redno trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev.

V zvezi s tem je treba dodati, da so ti računi izvzeti iz opredelitve finančnega računa na podlagi 1. in 2. točke prvega odstavka definicije finančnega računa, ki je opredeljena v s) pododstavku prvega odstavka 1. člena sporazuma in se zato ne štejejo za račune ZDA, o katerih se poroča, razen če ti računi predstavljajo depozitni ali skrbniški račun.

* renta, ki ima naslednje značilnosti:
* nevezana na naložbe
* neprenosljiva takojšnja vseživljenjska renta
* izda se posameznikom in v denarju izraža pokojninski ali invalidski prejemek, zagotovljen v skladu z računom, ki je izključen iz opredelitve finančnega računa v prilogi II.

Ti računi izvzeti iz opredelitve finančnega računa na podlagi 3. točke prvega odstavka definicije finančnega računa, ki je opredeljena v s) pododstavku prvega odstavka 1. člena sporazuma in se zato ne štejejo za račune ZDA, o katerih se poroča.

Primer:

G. Kline ima na naložbe vezano polico življenjskega zavarovanja. V skladu s polico je mogoče, da znesek, ki je izplačan ob prekinitvi, presega letne premije, ki jih je plačal po pogodbi. G. Kline se odloči, da bo prekinil polico in uporabil iztržek v višini 800.000 eur zato, da bo pridobil neprenosljivo takojšnjo vseživljenjsko rento, nevezano na naložbe, in sicer pri Zavarovalnem podjetju d.d., ki je poročevalska finančna institucija Slovenije. Vrednost računa znaša 800.000 eur. Ali je takšna vseživljenjska renta, nevezana na naložbe, finančni račun?

Da, račun je pogodba rentnega zavarovanja, kot jo določa sporazum in nima značilnosti izvzetega računa. Izvzetje vseživljenjskih rent se nanaša samo na tiste primere, ki v denarju izražajo pokojninski ali invalidski prejemek, zagotovljen v skladu z računom, ki je izključen iz opredelitve finančnega računa v prilogi II.

* kateri koli račun, produkt ali pogodba, ki je izključena iz opredelitve finančnega računa po prilogi II.

Po prilogi II sporazuma so iz opredelitve finančnega računa izključeni določeni računi in se torej ne obravnavajo kot računi ZDA, o katerih se poroča. Ti računi so naslednji:

* določeni varčevalni računi (pokojninski račun, nepokojninski varčevalni račun, varčevalni račun po nacionalni stanovanjski varčevalni shemi),
* določene pogodbe začasnega življenjskega zavarovanja,
* račun zapuščine,
* namenski (escrow) račun,
* računi partnerskih jurisdikcij,
* računi rezervnih skladov.

3.2 Določeni varčevalni računi

Za račune ZDA, o katerih se poroča, se ne štejejo:

1. **Pokojninski račun.** Pokojninski račun, ki se vodi v Sloveniji in izpolnjuje vse naslednje zahteve po zakonodaji Slovenije:

* račun je urejen s predpisi kot osebni pokojninski račun ali je del registriranega ali s predpisi urejenega pokojninskega načrta za zagotavljanje pokojninskih prejemkov (vključno s prejemki za primer invalidnosti ali smrti);
* račun je davčno ugoden (tj. da se prispevki na račun, ki bi bili sicer obdavčeni po zakonodaji Slovenije, odštejejo ali izvzamejo iz bruto dohodka imetnika računa ali se obdavčijo po nižji stopnji, ali pa se obdavčitev dohodka iz naložb z računa odloži ali obdavči po nižji stopnji);
* davčnim organom v Sloveniji je treba letno sporočati informacije v zvezi z računom;
* pogoji za dvig so dosežena določena upokojitvena starost, invalidnost ali smrt, ali pa se pri dvigih pred takimi določenimi dogodki uporabijo malusi in
* ali:
* so letni prispevki omejeni na največ 50.000 USD ali
* so maksimalni prispevki za celo življenje na račun omejeni na največ 1.000.000 USD, v obeh primerih z uporabo pravil iz priloge I o seštevanju računov in pretvorbi valut.

1. **Nepokojninski varčevalni račun.** Račun, ki se vodi v Sloveniji (razen zavarovalne ali rentne pogodbe, kot sta opredeljeni v točkah 2.2. in 2.3. zgoraj) in izpolnjuje vse naslednje zahteve po zakonodaji Slovenije:

* račun je urejen s predpisi kot naložbeni nosilec za druge namene, razen pokojninskih;
* račun je davčno ugoden (tj., da se prispevki na račun, ki bi bili sicer obdavčeni po zakonodaji Slovenije, odštejejo ali izvzamejo iz bruto dohodka imetnika računa ali se obdavčijo po nižji stopnji, ali pa se obdavčitev dohodka iz naložb z računa odloži ali obdavči po nižji stopnji);
* dvigi so pogojeni z izpolnitvijo določenih pogojev, povezanih z namenom varčevalnega računa (npr. zagotavljanjem prejemkov v zvezi z izobraževanjem ali zdravstvom), ali pa se pri dvigih pred izpolnitvijo takih pogojev uporabijo malusi, in
* letni prispevki so omejeni na največ 50.000 USD z uporabo pravil iz priloge 1 FATCA sporazuma o seštevanju računov in pretvorbi valut.

1. **Varčevalni račun po nacionalni stanovanjski varčevalni shemi**. Račun, ki se vodi po Zakonu o nacionalni stanovanjski varčevalni shemi in subvencijah mladim družinam za prvo reševanje stanovanjskega vprašanja (Uradni list RS, št. 86/00 in nasl.), če znesek, privarčevan letno, ne presega 50.000 eurov.

3.3 Določene pogodbe začasnega življenjskega zavarovanja

Za račune ZDA, o katerih se poroča, se ne šteje pogodba življenjskega zavarovanja z dobo kritja, ki se bo končala, preden zavarovanec doseže starost 90 let, če pogodba izpolnjuje vse naslednje zahteve:

* periodične premije, ki se s časom ne zmanjšujejo, se plačujejo vsaj letno dokler pogodba velja ali dokler zavarovanec ne doseže starosti 90 let, kar je krajše;
* pogodba nima pogodbene vrednosti, ki bi bila na voljo kateri koli osebi (z dvigom, posojilom ali drugače), ne da bi bila pogodba prekinjena;
* znesek (razen za primer smrti), ki se izplača ob odpovedi ali prekinitvi pogodbe, ne more preseči skupnih premij, plačanih po pogodbi, zmanjšanih za znesek za primer smrti, bolezni in za stroške (dejansko zaračunane ali ne) za obdobje ali obdobja veljavnosti pogodbe ter kakršne koli zneske, plačane pred odpovedjo ali prekinitvijo pogodbe, in
* pogodbe ni bila odplačno prenesena na prevzemnika.

3.4 Račun zapuščine

Za račun ZDA, o katerih se poroča, se ne šteje račun, ki se vodi v Sloveniji in ga ima samo zapuščina, če dokumentacija za tak račun vključuje kopijo oporoke ali potrdila o smrti zapustnika.

3.5 Namenski (escrow) račun

Za račune ZDA, o katerih se poroča, se ne šteje račun, ki se vodi v Sloveniji in je odprt v zvezi s katerim od naslednjega:

* sklepom ali sodbo sodišča;
* prodajo, zamenjavo ali zakupom nepremičnine ali osebnega premoženja, če račun izpolnjuje vse naslednje zahteve:
  + na račun se sredstva nalagajo izključno kot predplačilo, ara, depozit v znesku, primernem za zavarovanje obveznosti, neposredno povezane s transakcijo, ali podobno plačilo ali se nanj nalagajo finančna sredstva v zvezi s prodajo, zamenjavo ali zakupom premoženja;
  + račun se odpre in uporablja izključno za zavarovanje obveznosti kupca, da plača kupnino za premoženje, da prodajalec plača kakršno koli pogojno obveznost ali da zakupodajalec ali zakupojemalec plača kakršno koli odškodnino v zvezi z zakupljenim premoženjem, kot je bilo dogovorjeno z zakupom;
  + sredstva na računu, vključno z dohodkom iz sredstev na računu, se bodo izplačala ali drugače razdelila v korist kupca, prodajalca, zakupojemalca ali zakupodajalca (vključno za poravnavo obveznosti take osebe), ko bo premoženje prodano, zamenjano ali izročeno, ali ko se zakup prekine;
  + račun ni kritni račun ali podoben račun, odprt v zvezi s prodajo ali zamenjavo finančnih sredstev, in
  + račun ni povezan z računom kreditne kartice;
* obveznostjo finančne institucije, ki opravlja storitve v zvezi s posojilom, zavarovanim z nepremičnino, da rezervira del plačila izključno zato, da omogoči poznejše plačilo davkov ali zavarovanja v zvezi z nepremičnino;
* obveznostjo finančne institucije izključno zato, da omogoči poznejše plačilo davkov.

Primer:

Posameznik A je določena oseba ZDA. Posameznik A prodaja kmetijsko posestvo za 2.000.000 eur. Kupec plača 10 % depozit (200.000 eurov) nepremičninskemu agentu kot zavarovanje, ki jih nepremičninski agent deponira na skrbniški račun pri Banki d. o. o., ki je poročevalska finančna institucija Slovenije, za račun posameznika A (prodajalec). Sredstva računa, vključno z dohodkom, ki izhaja iz njih, bodo plačana ali na drug način prenakazana v dobro kupca ali posameznika A, ko bo posestvo prodano.

Omenjeni račun v skladu z opredelitvijo po sporazumu sicer predstavlja depozitni račun, poleg tega s svojo vrednostjo presega prag, ki je po sporazumu določen za poročanje. Vendar pa Banka d. o. o tega računa ni dolžna obravnavati kot račun ZDA, o katerem se poroča, ker izpolnjuje pogoje, ki se nanašajo na izjemo, določeno v prilogi II (namenski escrow račun). Račun je tako izključen iz opredelitve finančnega računa in ni račun ZDA, o katerem se poroča.

3.6 Računi partnerskih jurisdikcij

Za račune ZDA, o katerih se poroča, se ne šteje račun, ki se vodi v Sloveniji in je izključen iz opredelitve finančnega računa po sporazumu med Združenimi državami in drugo partnersko jurisdikcijo, ki omogoča izvajanje FATCA, če za tak račun veljajo enaki pogoji in nadzor po zakonodaji take druge partnerske jurisdikcije, kot če bi bil tak račun odprt v tej partnerski jurisdikciji in bi ga vodila finančna institucija partnerske jurisdikcije v tej partnerski jurisdikciji.

Primer:

Slovenska pokojninska družba – poročevalska finančna institucija Slovenije direktno opravlja pokojninske posle v drugi državi A, ne da bi imela v tej drugi državi stalno poslovno enoto. Poročevalska finančna institucija vodi te pokojninske račune v Sloveniji. Med državo A in ZDA je sklenjen sporazum IGA. Ti računi so izvzeti iz definicije finančnega računa v skladu s sporazumom, ki sta ga sklenili država A in ZDA. Ponujeni pokojninski račun je v celoti skladen s pokojninskimi in drugimi predpisi države A, kot če bi bili ustanovljeni v državi A in bi jih imela finančna institucija v državi A. V takšnem primeru so ti pokojninski računi izvzeti iz definicije finančnega računa in niso računi ZDA, o katerih se poroča.

3.7 Računi rezervnih skladov

Za račune ZDA, o katerih se poroča, se ne šteje račun rezervnega sklada, ki se vodi v Sloveniji. Račun rezervnega sklada je predpisan s Stvarnopravnim zakonikom in Stanovanjskim zakonom.

4.0 VODENJE RAČUNA

Finančna institucija vodi račun in sicer:

* depozitni račun vodi finančna institucija, ki je dolžna opraviti plačila v zvezi z računom;
* skrbniški račun vodi finančna institucija, ki je skrbnik sredstev na računu (vključno s finančno institucijo, ki ima sredstva v svojem imenu) za imetnika računa;
* zavarovalno pogodbo z odkupno vrednostjo ali pogodbo rentnega zavarovanja vodi finančna institucija, ki je dolžna opraviti plačila v zvezi s pogodbo;
* lastniški ali dolžniški delež v finančni instituciji, kadar tak delež predstavlja finančni račun, vodi ta finančna institucija, če je investicijski subjekt.

Dan odprtja računa je odvisen od vrste računa. Na splošno se šteje, da je račun odprt, ko ga mora finančna institucija pripoznati upoštevaje obstoječe poslovne postopke ali pravne oziroma predpisane zahteve jurisdikcije, v kateri posluje.

5.0 DOLOČANJE IMETNIKA RAČUNA

Imetnik računa je oseba, ki je navedena ali identificirana kot imetnik finančnega računa pri finančni instituciji, ki vodi račun. V večini primerov finančna institucija pri identifikaciji imetnika ne bo imela težav, pri čemer mora finančna institucija za namene FATCA uporabiti vse predpisane postopke dolžne skrbnosti, da bi identificirala imetnika računa.

V skladu s sporazumom pojem imetnik računa pomeni osebo, ki je navedena ali identificirana kot imetnik finančnega računa pri finančni instituciji, ki vodi račun. Izraz »oseba« v sporazumu posebej ni definiran, vendar pa iz relevantne ameriške zakonodaje[[1]](#footnote-1) izhaja, da pojem »oseba« vključuje posameznika, sklad, premoženje, partnerstvo, zvezi, podjetje, korporacijo. Imetnik računa je lahko subjekt, ki sicer nima svoje pravne osebnosti , to pa pomeni, da je oseba tudi npr. sklad, združenje, in sta kot taka lahko imetnika računa.

Pojem »imetnik računa« ne vključuje osebe (razen v primeru finančne institucije[[2]](#footnote-2)), ki ima finančni račun v korist ali za račun druge osebe kot zastopnik, skrbnik, pooblaščenec, podpisnik, svetovalec pri naložbah ali posrednik. V tem primeru se po sporazumu kot imetnik računa obravnava taka druga oseba. Poročevalske finančne institucije bodo za ta namen morale vzpostaviti primerne postopke, s katerimi bodo lahko določale, ali je imetnik računa imetnik računa za račun druge osebe. Če na podlagi teh postopkov ni mogoče ugotoviti, da gre v zvezi z računom za takšno razmerje (mandatno), je najprimerneje, da se oseba, ki je identificirana kot imetnik računa, šteje za imetnika računa. Glede novih računov pa je smiselno, da finančna institucija v svoje postopke (obrazce, vprašalnike) vključi tudi pridobivanje podatka o razmerju osebe do finančnega računa.

Kadar se na finančnem računu (ki ni namenski (escrow) račun iz točke 3.5. točke tega dokumenta) pri finančni instituciji zbirno nahajajo sredstva strank nefinančnega posrednika in:

* je edina oseba, navedena ali identificirana v zvezi s finančnim računom pri finančni instituciji, nefinančni posrednik, in
* nefinančni posrednik ni dolžan razkriti ali posredovati podatkov o svojih strankah finančni instituciji po predpisih, ki urejajo preprečevanje pranja denarja ali drugih predpisih,

mora finančna institucija izvajati postopke dolžne skrbnosti in poročati samo v zvezi z nefinančnim posrednikom. Navedeno ne velja, kadar se na finančnem računu pri finančni instituciji zbirno nahajajo sredstva strank nefinančnega posrednika in so stranke navedene oziroma jih lahko finančna institucija identificira.

V primeru zavarovalne pogodbe z odkupno vrednostjo ali pogodbe rentnega zavarovanja je imetnik računa katera koli oseba, ki ima pravico pridobiti odkupno vrednost ali spremeniti upravičenca pogodbe. Če nobena oseba ne more pridobiti odkupne vrednosti ali spremeniti upravičenca, je imetnik računa katera koli oseba, v pogodbi imenovana kot lastnik, in vsaka oseba s pridobljeno pravico do izplačila po določilih pogodbe. Ob dospetju zavarovalne pogodbe z odkupno vrednostjo ali pogodbe rentnega zavarovanja se vsaka oseba, upravičena do izplačila po pogodbi, obravnava kot imetnik računa.

Primer:

Dne 1. 8. 2014 ga. Kamen odpre bančni račun pri poročevalski finančni instituciji Slovenije in zahteva, da se njeno hči Ano določi kot pooblaščenko na računu. V tem primeru hči Ana ni imetnik računa, ker je na računu zgolj pooblaščena. Poročevalska finančna institucija je dolžna uporabiti postopke dolžne skrbnosti v zvezi z ga. Kamen, da bo lahko ugotovila, ali gre za račun ZDA, o katerem se poroča.

6.0 VPRAŠANJA IN ODGOVORI

**Vprašanje 1: Kako za namene izvajanja sporazuma obravnavati fiduciarne račune (npr. notarjev, odvetnikov itd.), kadar ti vežejo sredstva svojih strank? Ali jih je treba upoštevati pri računih z visokimi vrednostmi oziroma, ali se ti računi vključijo v poročanje oziroma ali morajo te stranke predložiti kakšen poseben obrazec glede na to, da sredstva niso njihova?**

Kot imetnik računa po FATCA sporazumu se obravnava oseba, v korist in za račun katere je račun odprt, razen v primerih fiduciarnih računov, kjer se lahko pod določenimi pogoji kot imetnik računa šteje tudi nefinančni posrednik. V primeru, kadar se fiduciarni račun lahko opredeli kot namenski (angl. escrow) račun po prilogi II k sporazumu, finančni instituciji v zvezi z njim ni treba poročati.

**Podrobneje**

Pojem »imetnik računa« ne vključuje osebe (razen v primeru finančne institucije ), ki ima finančni račun v korist ali za račun druge osebe kot zastopnik, skrbnik, pooblaščenec, podpisnik, svetovalec pri naložbah ali posrednik. V tem primeru se po sporazumu kot imetnik računa obravnava taka druga oseba. Poročevalske finančne institucije bodo za ta namen morale vzpostaviti primerne postopke, s katerimi bodo lahko določale, ali je imetnik računa imetnik računa za račun druge osebe. Če na podlagi teh postopkov ni mogoče ugotoviti, da gre v zvezi z računom za takšno razmerje (mandatno), je najprimerneje, da se oseba, ki je identificirana kot imetnik računa, šteje za imetnika računa. Glede novih računov pa je smiselno, da finančna institucija v svoje postopke (obrazce, vprašalnike) vključi tudi pridobivanje podatka o razmerju osebe do finančnega računa.

Kadar se na finančnem računu (ki ni namenski (escrow) račun iz točke 3.5. točke tega dokumenta) pri finančni instituciji zbirno nahajajo sredstva strank nefinančnega posrednika in:

* je edina oseba, navedena ali identificirana v zvezi s finančnim računom pri finančni instituciji, nefinančni posrednik, in
* nefinančni posrednik ni dolžan razkriti ali posredovati podatkov o svojih strankah finančni instituciji po predpisih, ki urejajo preprečevanje pranja denarja ali drugih predpisih,

mora finančna institucija izvajati postopke dolžne skrbnosti in poročati samo v zvezi z nefinančnim posrednikom. Navedeno ne velja, kadar se na finančnem računu pri finančni instituciji zbirno nahajajo sredstva strank nefinančnega posrednika in so stranke navedene oziroma jih lahko finančna institucija identificira.

Pri opredelitvi fiduciranih računov je treba upoštevati tudi oddelek V priloge II sporazuma, v katerem so določeni računi, ki so izločeni iz opredelitve finančnih računov, zato se o njih ne poroča. Kadar bi fiduciarni račun izpolnjeval pogoje za to, da se ga opredeli kot namenski račun v skladu z odstavkom D oddelka V priloge II k sporazumu, finančni instituciji, pri kateri je odprt, o njem ne bi bilo treba poročati. Namenski račun je v navedeni določbi sporazuma opredeljen kot račun, ki se vodi v Sloveniji in se odpre v zvezi s katerim od naslednjega:

1. sklepom ali sodbo sodišča;
2. prodajo, zamenjavo ali zakupom nepremičnega ali osebnega premoženja, če račun izpolnjuje naslednje zahteve:
3. na račun se sredstva nalagajo izključno kot predplačilo, ara, depozit v znesku, primernem za zavarovanje obveznosti, neposredno povezane s transakcijo, ali podobno plačilo ali se nanj nalagajo finančna sredstva v zvezi s prodajo, zamenjavo ali zakupom premoženja;
4. račun se odpre in uporablja izključno za zavarovanje obveznosti kupca, da plača kupnino za premoženje, da prodajalec plača kakršno koli pogojno obveznost ali da zakupodajalec ali zakupojemalec plača kakršno koli odškodnino v zvezi z zakupljenim premoženjem, kot je bilo dogovorjeno z zakupom;
5. sredstva na računu, vključno z dohodkom iz sredstev na računu, se bodo izplačala ali drugače razdelila v korist kupca, prodajalca, zakupojemalca ali zakupodajalca (vključno za poravnavo njegove obveznosti), ko bo premoženje prodano, zamenjano ali izročeno ali ko se zakup prekine;
6. račun ni kritni račun ali podoben račun, odprt v zvezi s prodajo ali zamenjavo finančnih sredstev, in
7. račun ni povezan z računom kreditne kartice;
8. obveznostjo finančne institucije, ki opravlja storitve v zvezi s posojilom, zavarovanim z nepremičnino, da rezervira del plačila izključno zato, da omogoči poznejše plačilo davkov ali zavarovanja v zvezi z nepremičnino;
9. obveznostjo finančne institucije izključno zato, da omogoči poznejše plačilo davkov.

1. Določba (b) (94) pododdelka 1 oddelka 1471 četrtega poglavja Zakonika o notranjih prihodkih ZDA v povezavi z določbo (a) (1) oddelka 7701 79. poglavja Zakonika o notranjih prihodkih ZDA. [↑](#footnote-ref-1)
2. Navezava na finančno institucijo ne vključuje finančne institucije, ki je organizirana ali ustanovljena na odvisnem ozemlju ZDA. [↑](#footnote-ref-2)